

Riesgo de la COVID-19 durante viajes en avión

El riesgo de contraer el coronavirus durante viajes en avión es inferior a aquel de un edificio de oficinas, un salón de clases, un supermercado o un tren de pasajeros.

¿Cómo se transmite la COVID-19?

El virus que provoca la COVID-19 se propaga cuando una persona habla, tose, estornuda o canta, principalmente a través de gotitas que pueden dispararse a una distancia corta y, en ocasiones, a través de pequeñas partículas de aerosol que pueden permanecer suspendidas y desplazarse a mayor distancia. Otra persona puede quedar infectada si estas partículas llegan a la boca o a la nariz, directamente o a través del contacto con las manos. En algunos casos, la transmisión a través del contacto con superficies también es importante.

¿Qué tan limpio se encuentra el aire en aviones de pasajeros?

El aire entra en la cabina por las entradas superiores y fluye hacia abajo en dirección a las salidas situadas en el nivel del suelo. El aire entra y sale de la cabina en la misma fila de asientos o en filas cercanas. Hay relativamente poco flujo de aire que se dirija hacia adelante y hacia atrás entre filas, lo que hace que sea menos probable que se propaguen partículas respiratorias entre las filas.

El flujo de aire de los aviones de pasajeros a reacción actuales es mucho más rápido que en los edificios interiores normales. La mitad de este es aire fresco, la otra mitad se recicla a través de filtros HEPA del mismo tipo que se utiliza en los quirófanos. Cualquier riesgo que se deba resolver es el producido por el contacto con otros pasajeros que podrían ser infecciosos. Los respaldos de los asientos proporcionan una barrera física parcial y la mayoría de las personas permanecen relativamente quietas y hay poco contacto cara a cara.

A pesar del considerable número de viajeros, la cantidad de casos sospechosos y confirmados de transmisión de la COVID-19 entre pasajeros en vuelos en todo el mundo parece ser pequeña (aproximadamente 42 en total). En comparación, un estudio de la transmisión de la COVID-19 a bordo de trenes de pasajeros de alta velocidad en China entre los contactos de más de 2300 casos conocidos mostró un índice global del 0.3 % entre todos los pasajeros. El riesgo a bordo puede reducirse incluso más mediante el uso de cubrebocas, como en otros lugares en los que no se puede mantener el distanciamiento físico.

Pasos para reducir el riesgo por parte de aeropuertos y líneas aéreas

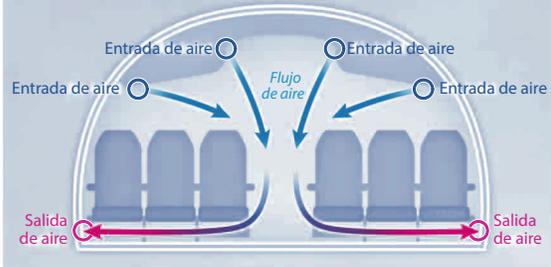
Los pasos que se toman en los aeropuertos y a bordo pueden incluir pruebas de temperatura o preguntas acerca de síntomas (fiebre, pérdida del sentido del olfato, escalofríos, tos, dificultad para respirar); una mejor limpieza y desinfección; el procesamiento sin contacto del equipaje/el embarque; la utilización de métodos de desinfección y barreras físicas en los aeropuertos; el distanciamiento físico en los aeropuertos y durante el embarque; el uso de cubrebocas o mascarillas; la separación entre pasajeros a bordo cuando sea posible; la modificación del servicio de alimentos y bebidas para reducir el contacto; el control del acceso a pasillos y sanitarios para

Viaje aéreo y la COVID-19

El riesgo de contraer la COVID-19 durante los viajes en avión es bajo. Los aviones modernos mantienen el aire limpio haciendo circular una mezcla de aire fresco y aire reciclado a través de filtros HEPA, el mismo tipo de filtros de aire utilizados en los quirófanos de los hospitales.

El aire entra en la cabina desde las entradas superiores y fluye hacia abajo en dirección a las salidas situadas en el nivel del suelo en la misma fila de asientos o en filas cercanas. Hay un escaso flujo de aire hacia adelante y hacia atrás entre filas.

SECCIÓN TRANSVERSAL DE LA CABINA DE UN AVIÓN



✓ Permanezca sentado siempre que sea posible y siga las instrucciones de la tripulación

minimizar el contacto; la limitación de la exposición a la infección de los miembros de la tripulación y la facilitación del servicio de rastreo de contactos en el caso de que un pasajero presente una infección.

Los pasos adicionales que se están estudiando son pruebas de pre-vuelo para detectar la COVID-19 y ajustes según los requisitos de cuarentena.

Pasos que los pasajeros pueden llevar a cabo

Lleve puesta una mascarilla, no viaje si no se siente bien y limite el equipaje de mano. Mantenga la distancia de los demás siempre que sea posible; informe al personal si alguien está claramente enfermo. Si hay una boquilla de aire superior, regúlela para que apunte directamente sobre su cabeza y manténgala totalmente abierta. Permanezca sentado si es posible y siga las instrucciones de la tripulación. Lávese o desinfectese las manos con frecuencia y evite tocarse la cara.

PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

- Centers for Disease Control and Prevention (Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades)
www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/travel-in-the-us.html
- World Health Organization (Organización Mundial de la Salud)
www.who.int/travel-advice

Autores: Dr. Rui Pombal; Ian Hosegood, MBBS; David Powell, MBHC

Publicado en línea: 1 de octubre de 2020. doi:10.1001/jama.2020.19108

Afiliaciones de los autores: Asociación Médica Aeroespacial, Alexandria, Virginia (Pombal); Asociación Médica Internacional de Aerolíneas, Alexandria, Virginia (Hosegood); Asociación Internacional de Transporte Aéreo (IATA), Ginebra, Suiza (Powell).

Divulgaciones relacionadas con conflictos de interés: El Dr. Pombal informó que es empleado de TAP Air Portugal Group Health Services y es presidente del Comité de Medicina de Transporte Aéreo de la Asociación Médica Aeroespacial. El Dr. Hosegood informó que es empleado de Qantas Airways y es presidente de la Asociación Médica Internacional de Aerolíneas. El Dr. Powell informa la recepción de honorarios personales de la IATA.

Fuentes: Centers for Disease Control and Prevention, World Health Organization, IATA, European Centre for Disease Prevention and Control

La hoja para el paciente de JAMA es un servicio público de JAMA. La información y las recomendaciones que aparecen en esta hoja son adecuadas en la mayoría de los casos, pero no reemplazan el diagnóstico médico. Para obtener información específica relacionada con su afección médica personal, JAMA le sugiere que consulte a su médico. Los médicos y otros profesionales de atención médica pueden fotocopiar esta hoja con fines no comerciales para compartirla con los pacientes. Para comprar reimpressiones en grandes cantidades, envíe un correo electrónico a reprints@jamanetwork.com.